



Die / The 6 schlimmsten Schermaschinen-Killer worst shearing machine killers

- 1 Die Scherköpfe und Schermesser werden nicht ausreichend und regelmäßig geölt. Daher verschleiben die Messer schneller und müssen ersetzt, beziehungsweise nachgeschliffen werden.
 - 2 Die Luftfilter werden nicht gereinigt und die Maschinen dadurch unnötig heiß.
 - 3 Die Scherköpfe / Maschinen werden zum Reinigen in Diesel getaucht. Dabei wird das Schmiermittel aus wichtigen Bauteilen gespült, und diese sind dann nicht mehr einwandfrei funktionstüchtig.
 - 4 Die Maschinen werden nach der Anwendung nicht gereinigt und verbleiben im Stall. Durch die hohe Luftfeuchtigkeit und Ammoniakdämpfe wird die Oberfläche beschädigt und Bauteile korrodieren (rosten).
 - 5 Der Scherdruck der Messer wird viel zu stark eingestellt. Dadurch verschleiben Messer und Maschinen sehr schnell.
 - 6 Es ist zu empfehlen, zu scherende Tiere vor Beginn der Schur zu striegeln und zu reinigen oder zu waschen und zu trocknen, damit dann die Maschine gut durch das Fell gleiten kann; andernfalls werden die Messer schneller stumpf.
- 1 Shearing heads and blades are not lubricated often enough. As a consequence, blades break more quickly and need to be replaced or re-sharpened.
 - 2 Blocked filters are not cleaned and lead to unnecessary overheating.
 - 3 Shearing heads or whole machines are dipped in diesel for cleaning purposes. Lubricants are thereby washed out which damages components.
 - 4 hearing machines are left dirty in stables where humidity and ammonium vapours corrode important components.
 - 5 Blades are not adjusted properly and rub against each other, both breaking each other and the motor.
 - 6 Horses should be groomed before being sheared. Otherwise the blades will not move through their fur easily and become blunt more quickly.

Dirk Ringsdorf, marketing manager at Lister GmbH

Auseinander genommen / *Taken apart*

Dirk Ringsdorf – Vertriebsleiter der Lister GmbH im Gespräch mit Reitsport Markt

Dirk Ringsdorf – marketing manager at Lister GmbH is interviewed by Reitsport Markt

RM: Welches sind die Hauptbestandteile einer Schermaschine?

Ringsdorf: „Eine Schermaschine besteht im Wesentlichen aus einem Handstück, in dem sich der Motor, Getriebe, Elektronik und Belüftungselemente befinden, einem Scherkopf mit verschiedenen Schermesserarten und einer Einstellschraube zum Einstellen des korrekten Anpressdruckes der Schermesser. Als Stromquelle dient entweder ein entsprechendes Netzkabel oder ein Akku.“

RM: Gibt es Unterschiede bei den Motoren?

Ringsdorf: „Es gibt bei den Motoren noch unterschiedliche Bauarten. So gibt es die herkömmlichen Motoren, die mit Wechselspannung arbeiten, sogenannte AC-Motoren. Diese Bauart ist seit vielen Jahren im Einsatz, jedoch ist die Baugröße der Motoren relativ groß, beziehungsweise schwer und damit auch etwas unhandlich. Seit ein paar Jahren werden von der Lister GmbH sogenannte Gleichstrommotoren (DC-Technologie) eingesetzt. Bei dieser Bauart sind die

Bauteile kompakter und leichter, somit lässt sich ein handlicheres Motorgehäuse konzipieren und die Maschine wird ergonomischer.“

RM: Über welche Details bei den jeweiligen Teilen sollte ein Verkäufer genauestens Bescheid wissen?

Ringsdorf: „Grundsätzlich gibt es je nach Einsatzbereich der Schermaschine unterschiedliche Anforderungen. Im Pferdebereich werden Schermaschinen benötigt, die handlich und leise sind, da Pferde beispielsweise sehr geräuschempfindlich sind. Für die jeweiligen Anwendungsfelder gibt es unterschiedliche Scherköpfe und Schermessersysteme.“

RM: Was zeichnet eine starke Schermaschine aus? Welches sind also ihre Leistungsfaktoren?

Ringsdorf: „Ist man auf der Suche nach einer starken Schermaschine, so sollte man zuallererst auf die Leistung der Maschine (Watt) achten. Die höchste Leistungsklasse unserer Maschinen liegt bei 430W (AC-Motor) beziehungsweise 200W (DC-Motor). Hier ist es wichtig zu wissen, dass eine 200W DC-Maschine eine vergleichbare Leistung wie eine 430W AC-Maschine ausweist. Die DC-Motortechnologie hat allerdings den entscheidenden Vorteil, dass die Leistung auch unter schwerer Last nicht einbricht, also die Drehzahl der Maschine beispielsweise bei stark verschmutztem Fell nicht abfällt. Zudem sollte auch die Hubfrequenz der Schermesser beachtet werden, wir sprechen hier von „Doppelhuben pro Minute (DH/min)“. Diese sollte über 2.000 DH/min liegen, unsere Maschinen besitzen eine Hubfrequenz von circa 2.200-2.500 DH/min. Dieser Bereich wird von uns als optimal gesehen, da eine geringe Hubfrequenz die Schur verlangsamt (die Maschine muss langsamer durch das Fell geführt werden), und eine höhere Hubfrequenz führt zu einem schnelleren Messerverschleiß.“

RM: Wie lange sollte eine solide Schermaschine am Stück arbeiten können?

Ringsdorf: „Gerade bei leistungsstarken Maschinen ist eine gute Kühlung wichtig, damit die Maschine nicht überhitzt. Hier setzen wir unser bewährtes „Durchzugsystem“ ein, bei dem kühle Luft am hinteren, oberen Bereich angesaugt wird, durch den kompletten Motor geführt wird, um dann vorne im Bereich des Scherkopfes entweichen zu können. Hierbei setzen wir uns zum Ziel, eine ausreichende Lüftung zum Kühlen des Motors zu erreichen, dabei jedoch keinen zu starken Luftstrom zu erzeugen. Dieser würde im Bereich des Scherkopfes die abgeschnittenen Haare durch die Luft wirbeln – was nicht gewollt ist. Unsere Maschinen sind sehr robust ausgelegt, so dass man – eine richtige Anwendung vorausgesetzt – so lange damit arbeiten kann, wie es erforderlich ist.“

LISTER im Blick / *LISTER profile*

Seit über 60 Jahren angesiedelt am Standort Lüdenscheid, Nordrhein-Westfalen, ein Familienunternehmen mit circa 100 hoch motivierten und qualifizierten Mitarbeitern produziert die Lister GmbH ein breites Produktportfolio für die Landwirtschaft aus Schermaschinen, Tränken, Weidezaun und -zubehör, Produkte für die Tierhaltung, Tierpflege sowie den Hof- und Stallbedarf, darüber hinaus Anlagen für die Milchkühlung und individuelle Kühlanlagen für den Industriebedarf.

LISTER-Produkte werden von erfahrenen und zuverlässigen Händlern geschätzt, vertrieben und weltweit exportiert.

For 60 years based in Lüdenscheid, North Rhine-Westphalia, the family owned company employs about 100 highly qualified and motivated people. The company manufactures a variety of agricultural products such as shearing machines, troughs, and fences; but also animal husbandry products such as care products. Furthermore, milk refrigeration and refrigerators for industrial purposes are part of Lister's field of expertise.

Lister products are highly valued by experienced and reliable retailers who sell their products all around the world. .

www.lister.de

RM: Halten die Akkuschermaschinen auch lange genug durch und können diese alle für alle Schurarten empfohlen werden?

Ringsdorf: „Bei unseren Akkumaschinen ist die Schurzeit bewusst begrenzt. Die Schurzeit hängt mit dem Anwendungsfall und der Akkuleistung zusammen. Hier gibt es unterschiedliche Zielsetzungen, es gibt Hersteller, die eine längere Schurzeit anstreben, dadurch werden die Akkus extrem groß und schwer (selbst bei Lithium-Ionen Akkus ist dies der Fall). Wir bei der Lister GmbH setzen mit unserer neuesten Equi Akku Li-Ion Schermaschine auf eine Gewichtsreduzierung und somit auf bessere Handlichkeit. Durch ein neues Teilgehäuse und einen modernen Akku konnte das Gewicht der Maschine im Gegensatz zum Vorgängermodell um circa 25 Prozent verringert werden. Wichtigstes Merkmal ist bei Akkumaschinen allerdings, dass die Laufzeit der Maschine höher ist, als der Akku zum Laden benötigt. Man könnte dann mit zwei Akkus „rund um die Uhr“ scheren.“

RM: Welche Lebensdauer hat eine hochwertige Schermaschine?

Ringsdorf: „Eine genaue Lebensdauer lässt sich, wie bei allen Elektrogeräten, nicht benennen, da diese sehr stark von der Pflege, der Wartung und dem Einsatz abhängt. Allerdings bekommen wir heute noch Maschinen zur Reparatur zugesandt, die teilweise 30 Jahre und älter sind!“

RM: Vergleichen Sie bitte Kabel-Maschinen mit Akku-Maschinen!

Ringsdorf: „Hier kommt es immer auf den Einsatzbereich an: was schere ich, wie oft und wie lange? Der Vorteil einer akkubetriebenen Maschine ist eindeutig das nicht vorhandene Kabel – dadurch geringere Unfallgefahr. Allerdings sei gesagt, dass eine akkubetriebene Maschine nicht die Leistungsfähigkeit einer Netzmaschine erreicht. Schert man mehrere Tage hintereinander die Pferde, beispielsweise eines Stalles, bei denen einige Pferde verschmutztes Fell oder sogar das Cushing-Syndrom haben, empfehlen wir immer eine leistungsstärkere Netzmaschine. Schert man das Pferd beispielsweise kurz vor einem Turnier – manchmal vielleicht auch während eines Turniers, so empfiehlt sich selbstverständlich eine Akkuschermaschine.“

RM: Welche Fortschritte im Bereich Entwicklung sind neu?

Ringsdorf: „Die oben genannte DC-Motorentechnologie nimmt immer mehr Einzug, da die Motoren extrem leistungsstark sind und ein hohes Drehmoment haben. Zudem gewinnt der Bereich der Akkumaschinen (auch bei Kleintierschermaschinen) stets an Bedeutung, hier gibt es zum Beispiel seit 2016 unsere „Equi Akku Li-Ion“ und unsere „Profiline mini“ Maschinen.“

www.lister.de

Vielen Dank an Dirk Ringsdorf, Vertriebsleiter der Lister GmbH. www.lister.de

Verkaufstipp / Retail tip

Ein witziges und äußerst praktisches Extra beim Schermaschinen-Verkauf ist sicherlich der so genannte Vieh-Zeichenstift. Mit diesem kann man – alternativ zur Kreide – das geplante Schnittmuster auf das Pferdefell aufzeichnen.

A fun and also practical accessory for sales conversations about shearing equipment are special pens which can be used, like chalk, for drawing different cuts onto the fur of the animal.

Die professionellen
Schermaschinen
für Ihre Pferde!



www.lister.de



Lister GmbH Lüdenscheid

Tel. 02351 10 60 - 0

Fax. 02351 10 60 - 58

info@lister.de

www.lister.de



RM: What are the main components of shearing machines?

Ringsdorf: A shearing machine essentially consists of a handle, which holds the motor, transmission, electronics, and cooling elements, and a shaving head, which is made up of the shearing blades and a mechanism to adjust their closeness to the skin. As a power source there is either a power cable or a battery.

RM: Are there differences between motors?

Ringsdorf: There are different ways of making motors. Usually motors run on an alternating currents; these are called AC motors. This type of motor has been in use for many years. However, AC motors are rather large and heavy which makes them unwieldy. For some years now we at Lister GmbH have been using direct current (DC) motors in our machines. DC components are more compact and lighter which makes more convenient designs possible and machines more ergonomic.

RM: What details should customers look for in the different parts of a shearing machine when choosing a product?

Ringsdorf: There are essential differences in requirements depending on how the machine is to be used. In equestrianism you need a wieldy and quiet shearing machine because horses can react strongly to noise. Depending on what exactly you want to use the machine for, there are different types of shaving heads and blades.

RM: What makes a shearing machine stand out? What specifications are most important?

Ringsdorf: If you are looking for a powerful shearing machine, you will need to keep an eye on the wattage of the engine. Our most powerful motors have an output of 430W for AC motors and 200W for DC motors. It should be pointed out that a 200W DC motor is roughly as powerful as a 430W AC motor. However, DC motors have one essential advantage, which is that their output is not diminished when they are under strain as is the case when shearing very dirty fur. Additionally, customers should keep an eye on the number of revolutions per minute (rpm); it should be higher than 2,000 rpm. Our machines run at 2,200-2,500 rpm. This range is considered ideal by us as a lower number would make it necessary to slow down the shearing, because the blades would move more slowly, and a higher number would make blades break more quickly.

Tipp

Einige der Schermaschinen –Hersteller bieten kostenlos Scherkurse an. Wie wäre es denn, wenn Sie solch einen Kurs in Ihrem Fachgeschäft anbieten und Ihre Kunden dazu einladen? Sicherlich wird im Nachgang einiges an Schermaschinen-Equipment über die Ladentheke gehen.

Some shearing machine makers offer free courses on shearing equipment. How about hosting one of these training sessions in your store and inviting your customers to come along? Surely there will be a lot of shearing equipment in customers baskets afterwards.

RM: How long should a decent shearing machine be able to run consecutively?

Ringsdorf: Especially powerful machines have to be cooled properly so that they do not overheat. We are using a cross ventilation technique for our machines. Cool air is sucked in at the top back and moves through the motor to the front where it is expelled. We try to guarantee sufficient cooling without creating a strong flow of air because that might lead to the unwanted consequence of hair being blown about. Our machines are build very sturdily which means that they can run indefinitely as long as they are used properly.

RM: Do battery powered machines run long enough as well, even for more difficult shearing jobs?

Ringsdorf: Our battery powered machines only run for a certain time which is a conscious decision we have made. How long you can shear depends on the fur and on the battery's capacity. There are different design choices here. Some manufacturers try to offer users long shearing times and as a consequence have to use large batteries; even when they use lithium ones. We at Lister GmbH are offering reduced weight and increased usability with our new Equi Akku Li-Ion. Using a new casing and a modern battery we were able to reduce the weight of this model by about 25% in comparison to the previous one. The most important technical specification to look out for is the difference between charging and using times. If machines can be used for at least as long as it takes to charge the battery, two batteries will enable you to shear 'around the clock'.

RM: How many times can users expect to work with a high quality shearing machine before they break?

Ringsdorf: It is impossible to make specific predictions here, as shearing machines' durability, like that of all electric devices, depends heavily on care, replacing parts, and usage. We still get machines for repairs that had been bought 30 years or even longer ago!

RM: Can you please compare mains and battery powered machines?

Ringsdorf: Choosing between the two depends on what, how often, and for how long you shear. Battery powered machines benefit from not having a cable which reduces the danger of tripping over it. However, they are not as powerful as those connected to a power supply. If you are shearing several horses for several days in a row, for example all the horses in a stable, some of which will have dirty fur or even Cushing syndrome, we definitely recommend using a shearing machine with a cable. If you are shearing only one horse before or even during a competition, a battery powered machine is the more convenient choice.

RM: What technological progress has been made with regards to shearing machines?

Ringsdorf: The DC technology I mentioned earlier has become increasingly popular because of their extremely powerful output and high rpm. Also, battery powered machines are becoming more popular, especially with pet owners. We offer the Equi Akku Li-Ion and Profiline Mini in that category.

www.lister.de

VMany thanks to Dirk Ringsdorf, marketing manager at Lister GmbH